


 (公財)静岡県国際交流協会 **2021年度会員大募集!!**

公益財団法人静岡県国際交流協会（SIR）では、「ひとひと県民国際交流」を基本に、国際交流から国際協力まで、県民の皆様と世界の人々との交流を深めるお手伝いをしています。その趣旨に賛同し、当協会の活動を支えてくださる方を募集しています。

● 会員特典 ●

その①

国際交流情報のお届け

国際交流情報誌《SIR JOY Press》でイベントや講座の情報をいち早くお届けします。

その②

受講料及び参加費用の特典（個人会員）

当協会主催の講座やイベントに無料もしくは会員価格でご参加いただけます。

- 年会費 ● 個人会員：2,000円 団体会員：10,000円
- 登録期間 ● 会費入金日から翌年3月末まで（12月中にご入金の場合は翌々年3月末まで）。12月に翌年度分の登録更新をお願いする文書をお送りします。
- 登録方法 ● ①専用の振込用紙を入手。
お手元がない場合は 電話・Fax・E-Mail等でお名前・ご住所・お電話番号をお知らせください。
②専用の振込用紙を使って銀行の窓口で振り込み。

インターネットからのご入会が便利です。

会員登録と年会費のお支払いがまとめてできるインターネットからのご入会が便利です。
お手続きにはメールアドレスとクレジットカードが必要になりますのでご用意ください。クレジットカードは、VISA / Master / AMEX / Diners / JCBがご利用いただけます。

1. 下記URLまたはQRコードから入会ページにアクセス

▼個人のご入会ページ

<https://sir-payment.sakura.ne.jp/kojin.html>



▲個人会員

▼団体・法人のご入会ページ

<https://sir-payment.sakura.ne.jp/dantai.html>



▲団体会員

※入会ページ下の **会費のお支払い** をクリック

2. 入力フォームに登録情報（メールアドレス、お名前、ご住所）とクレジットカード情報を入力して会費をご入金ください。
以上で入会手続き完了です。

Free Consultation for Foreigners (Shizuoka)

Free consultation services with a labor and social security attorney and a lawyer. Consultation is available in Portuguese, Spanish, Filipino, English, Vietnamese, Chinese, Indonesian and Korean.

- When: February 10, Wednesday, 10:00~12:00 (labor and social security attorney), 13:00~16:00 (Lawyer)
- Where: SIR Conference room (14-1 Minami-cho, Suruga-ku, Shizuoka City, Mizunomori Bldg., 2F)
- Who can consult: Foreign residents and their representative, Japanese who has dealings with foreign residents
- Fee: Free
- Limit: AM 3 people, PM 3 people
- Application: Please register in advance by contacting us.
- Others: Please contact us also the day before the consultation for confirmation of reservation. Please contact us if you wish to cancel your reservation. If there is a cancellation, application on the day of consultation will be accepted.
- Contact: Shizuoka Assistance Center CAMELLIA
- Phone: 054-204-2000
- Email: sir07@sir.or.jp

Consultation on Medical, Welfare, Legal Matters etc. (Shizuoka)

Consult us about your illness & disability, legal issues, work & life, your child's development & other matters. Foreigners are also welcome to consult.

- When: February 13, Saturday, 13:30~15:30
- Where: Shimizu Health and Welfare Center 4F (2-12-1 Shibukawa, Shimizu-ku, Shizuoka city)
- Who can consult: Anyone (Please apply)
- Fee: Free

- Application: Please apply by phone.
- Contact: Shizuoka City Shimizu Medical Association
- Phone: 054-344-0550

Immigration bureau staff will provide a free consultation (Shizuoka)

Nagoya Regional Immigration Bureau will hold a free consultation for Shizuoka prefecture foreign residence. Consultation regarding visa problems even online is available for free. Consultation is available in Portuguese, Spanish, Filipino, English, Vietnamese, Chinese, Indonesian and Korean.

- When: February 16, Tuesday, 13:00~16:00
- Where: SIR Conference room (14-1 Minami-cho, Suruga-ku, Shizuoka City, Mizunomori Bldg., 2F)
Consultation available online.
- Fee: Free
- Limit: 5 people
- Application: Please register in advance by contacting us.
- Contact: Shizuoka Assistance Center CAMELLIA
- Phone: 054-204-2000
- Email: sir07@sir.or.jp

Consultation by a Certified Administrative Procedures Legal Specialist (Hamamatsu)

Free consultation services with a Certified Administrative Procedures Legal Specialist. You can consult about residency/visa, vehicle registration, citizenship, divorce etc. Consultation is available in Portuguese, Spanish, English, Tagalog, Vietnamese, Indonesian and Chinese. For other languages please contact HICE.

- When: February 18, Thursday, 13:00~16:00
- Where: Hamamatsu Intercultural Center (2-1 Hayauma-cho, Naka-ku, Hamamatsu City)
- Who can consult: Foreign residents and/or their representative
- Fee: Free

- Limit: 4 people (Please apply)
- Application: Please apply by phone or by visiting the office three days before.
- Contact: HICE
- Phone: 053-458-2170

Consultation by a Lawyer (Hamamatsu)

Free consultation services with a lawyer. Consultation is available in Portuguese, Spanish, English, Tagalog, Vietnamese, Indonesian and Chinese. For other languages please contact HICE.

- When: February 25, Thursday, 13:00~16:00
- Where: Hamamatsu Intercultural Center (2-1 Hayauma-cho, Naka-ku, Hamamatsu City)
- Who can consult: Foreign residents and/or their representative
- Fee: Free
- Limit: 4 people (Please apply)
- Application: Please apply by phone or by visiting the office three days before.
- Contact: HICE
- Phone: 053-458-2170

Free Consultation for Foreigners (Shizuoka)

Free consultation services with an administrative scrivener and a lawyer. Consultation is available in Portuguese, Spanish, Filipino, English, Vietnamese, Chinese, Indonesian and Korean.

- When: February 24, Wednesday, 10:00~12:00 (Administrative scrivener), 13:00~16:00 (Lawyer)
- Where: SIR Conference room (14-1 Minami-cho, Suruga-ku, Shizuoka City, Mizunomori Bldg., 2F)
- Who can consult: Foreign residents and their representative, Japanese who has dealings with foreign residents
- Fee: Free
- Limit: AM 3 people, PM 3 people
- Application: Please register in advance by contacting us.



フジドリームエアラインズ

☎ 0570-55-0489 ※IP電話または海外・国際電話などの場合は、
営業時間 7:00~20:00 (年中無休) 054-903-3110をご利用ください。
URL www.fujidream.co.jp



エスパルスドリームプラザ

☎ 054-354-3360
URL www.dream-plaza.co.jp



フェルケル博物館

☎ 054-352-8060
URL www.suzuyo.co.jp/suzuyo/verkehr/



鈴与グループ

外国人のための無料相談会



日本の生活で、わからないことや困ったことを、弁護士などの専門家に相談ができます。通訳があります。お金はかかりません。秘密は守ります。

社会保険労務士相談会

開催日 毎月第2水曜日の午前
2月は2月10日 水曜日

時間 10:00～12:00

相談できること

仕事や職場のトラブル、雇用保険、失業保険、労災保険、健康保険、年金について

弁護士相談会

開催日 毎月第2・月末の水曜日
2月は2月10日、2月24日 水曜日

時間 13:00～16:00

相談できること

在留資格、労働問題、離婚、家庭問題などあらゆる法律相談

行政書士相談会

開催日 毎月月末の水曜日の午前
2月は2月24日 水曜日

時間 10:00～12:00

相談できること

在留資格、離婚など



入国管理局相談会

開催日 毎月第3火曜日
2月は2月16日 火曜日

時間 13:00～16:00

相談できること

在留資格



会場 静岡県国際交流協会 会議室 静岡市駿河区南町14-1 水の森ビル2階

対象 外国人およびその代理人、外国人と利害関係のある日本人

参加費 無料 **定員** 午前3人、午後3人

通訳 ポルトガル語、スペイン語、フィリピン語、英語、ベトナム語、中国語、インドネシア語、韓国語

申込方法 事前に連絡して申し込んでください。空きがあれば、当日申し込むこともできます。

相談方法 ビデオ電話、電話、または直接会って相談ができます。

その他 相談日の前の日にもう一度連絡をください。来れない場合はかならず連絡ください。

静岡県多文化共生総合相談センターかめりあ

電話番号：054-204-2000 メールアドレス：sir07@sir.or.jp Facebook：Adviser Shizuoka Messenger：@adviser.shizuoka

●Others: Please contact us also the day before the consultation for confirmation of reservation. Please contact us if you wish to cancel your reservation. If there is a cancellation, application on the day of consultation will be accepted.

●Contact: Shizuoka Assistance Center CAMELLIA
●Phone: 054-204-2000
●Email: sir07@sir.or.jp

●開催期間／1月30日～2月28日（休館日を除く）
●時間／9時00分～19時00分（休日は17時まで）
●会場／静岡県立中央図書館（静岡市駿河区谷田53-1）
●入場料／無料（自由観覧）
●連絡先／静岡県地域外交局地域外交課
●電話番号／054-221-3066

ストによる演奏、歌、ダンスをお楽しみください。2月には「アヴェマリア」を同様にリリース予定。

●連絡先／ふじのくに文化情報センター（公益財団法人静岡県文化財団）
●電話番号／054-203-5710
●ホームページ／<https://fujinokuni-yell.art/>（ふじのくに#エールアートプロジェクト）

お家で楽しむ！第11回 はままつ グローバルフェア オンライン開催！

「ことばの教育の今と未来」「浜松市の多文化事情（入門編）」等をテーマにオンラインで生配信を行います。他にも開催期間中は録画配信の動画をご覧になれます。詳しくは「はままつグローバルフェア特設サイト」をご覧ください。

●開催期間／生配信：2月14日 ※要申込
録画配信：2月14日～3月14日頃まで
●会場／オンライン開催
●参加費／無料
●連絡先／浜松国際交流協会（HICE）
●電話番号／053-458-2170
●ホームページ／<https://bit.ly/2Xvsshf>

ふじのくに#エールアートプロジェクト

新型コロナウイルス感染症により影響を受けた文化芸術関係者の活動再開を支援するため、静岡県では、「エールアートプロジェクト」を始動しました。『「第九」と「アヴェマリア」をポップスにアレンジし、世界中のアーティストたちとオンラインで楽曲と動画を制作＆配信』は、当プロジェクトで採択された活動の一つです。世界のアーティ

講座・講演会

LECTURE

在日ベトナム人への日本語支援人材育成講座

日本語教育の第一線で携わっていらっしゃる先生方から、外国人への日本語支援を行う上で必要な事項を、文化庁国語審議会で作成した教育内容に基づき、オンラインで学びます。

●開催日／2月6日、11日、20日、23日
●時間／13時30分～16時30分
●会場／オンライン開催（Zoom）
●参加費／無料
●定員／各回50人（先着順）
●申込方法／メールで、お名前、ご所属、メールアドレス、参加希望日をお知らせください。
●連絡先／静岡県ベトナム人協会（担当／西崎）
●メールアドレス／mnisizaki@yahoo.co.jp

イベント・催し

EVENTS & ENTERTAINMENT

国際協力写真展

世界で活躍するJICA海外協力隊経験者の活動や生活の様子、JICA事業紹介の展示を行います。

●開催期間／1月27日～2月16日（月曜・祝日を除く）
●時間／9時00分～21時30分
●会場／大里生涯学習センター（静岡市駿河区中野新田57-5）
●入場料／無料
●連絡先／大里生涯学習センター
●電話番号／054-283-1698

ユネスコ世界遺産・百済歴史遺跡地区写真展

静岡県が友好協定を締結している韓国・忠清南道（チュンチョンナムド）を代表する世界文化遺産「百済歴史遺跡地区」写真展を開催します。

第6回 ふじのくに地域・大学フォーラム

自治体や企業からの地域課題に取り組んだ県内大学のゼミや、大学教員の地域研究、高校生の取組みを発表します。Zoom及びYoutubeライブ配信を使ったオンライン開催ですので、どの時間帯からも視聴いただけるため、ぜひお気軽にご参加ください。

- 開催日／2月13日 土曜日
- 時間／10時00分～17時00分
- 会場／Zoomウェビナー及びYoutubeライブ配信を使ったオンライン開催
- 参加費／無料
- 定員／400人
- 申込方法／主催者ホームページからお申し込みください。
- 連絡先／ふじのくに地域・大学コンソーシアム
- 電話番号／054-249-1818
- ホームページ／https://www.fujinokuni-consortium.or.jp/introduction/course08/course08_1/

日本語教師養成講座 オンライン個別説明会

日本語教師になりたい方、興味のある方必見！Zoomを使用した、無料オンライン個別説明会を開催いたします。現役日本語教師が日本語教師の現状、体験談をご紹介します。様々な疑問にもお答えします。2021年4月開講予定の日本語教師養成講座のご紹介や、受講に関するご質問にもお答えします。

- 開催日／2月13日、3月13日 土曜日
- 時間／13時00分～14時55分
- 会場／オンライン開催（Zoom）
- 参加費／無料
- 申込方法／お名前、ご希望日時、お電話番号、ご住所、個別説明会を知ったきっかけをメールにてお知らせください。資料とZoomミーティングID等を事前にお送りします。

- 連絡先／国際ことば学院外国語専門学校
- 電話番号／054-270-7091
- メールアドレス／gaikokugo@kotoba.ac.jp

セミナー 「難民支援について」

難民ってなに？ 私たちに何ができるの？
Zoomによるオンラインセミナーです。

- 開催日／2月27日 土曜日
- 時間／10時00分～11時30分
- 会場／オンライン開催（Zoom）
- 参加費／無料
- 定員／50人
- 申込方法／申込フォーム（<https://forms.gle/4zK7ZVRx5p8z3g6J7>）からお申し込みください。
- 連絡先／浜松国際交流協会（HICE）
- 電話番号／053-458-2170

相談会

CONSULTATION

医療 福祉 司法 なんでもかんでも相談会

病気や障害のこと、法律のこと、仕事や生活のこと、お子さんの発育に関すること、その他の困りごとなんでもご相談ください。外国人の方もお気軽にご参加ください。

- 開催日／2月13日 土曜日
- 時間／13時30分～15時30分
- 会場／清水保険福祉センター 4階（静岡市清水区浜川 2丁目12-1）
- 対象／どなたでもご相談いただけます。
- 参加費／無料（要予約）
- 申込方法／事前に電話で予約をしてください。
- 連絡先／静岡市清水医師会
- 電話番号／054-344-0550

外国人のための行政書士無料相談（浜松）

在留、国籍、離婚、自動車登録などの相談に対応します。

- 開催日／2月18日 木曜日
- 時間／13時00分～16時00分
- 会場／浜松市多文化共生センター（浜松市中区早馬町2-1 クリエイト浜松4階）
- 対象／外国人およびその代理人、外国人と利害関係のある日本人
- 通訳／ポルトガル語、スペイン語、英語、タガログ語、ベトナム語、インドネシア語、中国語に対応します。その他の言語はお問い合わせください。
- 参加費／無料
- 定員／各回4人（要予約）
- 申込方法／事前に申し込みが必要です。3日前までに電話または来所にてお申し込みください。
- 連絡先／浜松国際交流協会（HICE）
- 電話番号／053-458-2170

外国人のための無料弁護士相談（浜松）

弁護士に無料で相談ができます。

- 開催日／2月25日 木曜日
- 時間／13時00分～16時00分
- 会場／浜松市多文化共生センター（浜松市中区早馬町2-1 クリエイト浜松4階）
- 対象／外国人およびその代理人、外国人と利害関係のある日本人
- 通訳／ポルトガル語、スペイン語、英語、タガログ語、ベトナム語、インドネシア語、中国語に対応します。その他の言語はお問い合わせください。
- 参加費／無料
- 定員／各回4人（要予約）
- 申込方法／事前に申し込みが必要です。3日前までに電話または来所にてお申し込みください。
- 連絡先／浜松国際交流協会（HICE）
- 電話番号／053-458-2170

※各催しの情報は掲載時のものです。最新の情報は主催者へお問い合わせください。

（公財）静岡県国際交流協会 事業報告①

留学生のための就職支援講座 キャリアカウンセラーによる基礎講座・面接体験

当協会では、（公社）ふじのくに地域・大学コンソーシアムの委託事業として、県内企業に就職を希望する留学生を対象とした就職支援講座を開催しています。静岡県の産業や企業についての知識を学ぶ基礎講座や、県内企業で活躍するOB/OGとの交流会などを通して理解を深め、就職につなげるための支援を行っています。

留学生にとって、日本独特のマナーやビジネス日本語を学ぶ機会は十分でなく、特に大きなハードルと感じているのが面接です。今回は、しずおかジョブステーションの就職サポーターの方を講師に迎え、12月22日（火）に12名の留学生が静岡大学浜松キャンパス（浜松市）にて、12月23日（水）に11名の留学生がペガサート（B-nest）（静岡市）にて、面接の知識と実践について学びました。

両日とも企業の方（浜松いわた信用金庫SDGs推進部SDGs企画課 久米雅之氏／浜松会場、静岡信用金庫 経営相談部 岩崎安晃氏／静岡会場）が面接官役を引き受けてくださり、本番さながらの緊張感の中、留学生1人1人が面接体験に臨みました。

留学生の感想

「今日の講座を受けて、練習や事前準備が重要だと気がきました。講座のおかげで面接についての理解を深めることができました。」「今日の講座で面接に関してたくさん聞くことや体験もできました。これからの就職活動に力一杯取り組みたいと思っています。」など、大変良い経験になったようでした。



▲浜松会場 面接基礎講座



▲静岡会場 面接体験

日本語指導者養成講座

昨年2月、静岡県は「静岡県地域日本語教育推進方針」を策定し、地域日本語教育体制構築事業を展開しています。令和2年度は磐田市と菊川市がモデル市となり、対話交流型の初期日本語教室「はじめての日本語教室」が開催されました。開催に先立ち、教室で活動する日本語指導者等の養成を2市合同で行いました。

第1回 初期日本語教室の考え方 対話活動と教材理解

9月4日(金) 菊川市町部地区センター 受講者23名

講師 東海日本語ネットワーク 副代表 米勢治子 氏
静岡県多文化共生課 班長 和田路也 氏

県の方針と施策の説明の後、地域日本語教室の特徴、あり方、なぜ「対話」と「協働」なのかについて学び、初期日本語教室の基本となる考え方と方法(＝対話活動)について、行政担当者、地域日本語コーディネーター、日本語指導者、学習支援者(ボランティア)間で共通の認識を得ることができました。ことばが分からない人との交流活動を疑似体験するコミュニケーションゲームを行い、受講者からは、「学習者のもどかしい気持ちが分かった」との感想が多く聞かれました。



第4回 活動計画を立てる

9月24日(木) 磐田市役所 受講者18名

講師 地域日本語教育総括コーディネーター 鈴木ゆみ

教室の開設に向け、磐田市チームと菊川市チームに分かれて、各市に配置された地域日本語コーディネーターを中心に、全体カリキュラムを考えたり、活動進行表を基に教室活動の流れを確認したりしました。回を重ねる度に支援者間の関係性が少しずつ近くなり、「みんなで楽しい教室を作ろう!」と、まとまりが生まれてきました。



第2回 日本語能力判定のテスター養成講座

9月11日(金) 菊川市町部地区センター 受講者27名

講師 愛知県あいち地域日本語教育推進センター
総括コーディネーター 千葉月香 氏
東海日本語ネットワーク 副代表 米勢治子 氏

学習者の日本語レベルを測るため、とよた日本語学習支援システム「とよた日本語能力判定」の理念と手法を学びました。受講者がペアになり、自然なやりとりを意識しながら相手の発言や聞き取りの能力をチェックするインタビュータスクをやってみました。判定テストは、初期日本語教室の初回に対象者判定を行うだけでなく、教室の途中や最終回にも実施して学習者のやる気につなげたり、日本語教室の運営や活動の見直しに活かしたりします。



第5回 初期日本語教室での実践のふりかえり

11月26日(木) 袋井市教育会館 受講者16名

講師 地域日本語教育総括コーディネーター 鈴木ゆみ

10月25日から磐田市、11月1日から菊川市でモデル初期日本語教室がスタート。教室を4回実施したところで、教室活動のふりかえりをしました。各市の実践報告を行い、互いに改善のヒントを得ることができました。また、教室における自分の役割を再確認し、役割を果たすために心掛けたいことや取り組みたいアイデア・工夫を考えました。

第6回 オンラインでの対話活動

12月10日(木) ワークピア磐田 受講者13名

講師 地域日本語教育総括コーディネーター 鈴木ゆみ

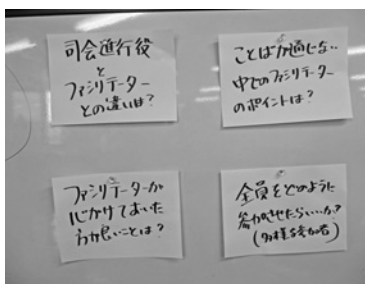
Zoomを使ったオンラインでの対話活動を学びました。「これからの時代は、日本語教室や日本語学習の多様化が考えられます。参加者や、時代のニーズに合わせたものを提供できるように、常に新しいやり方や改善が必要だと思いました。」などの気づきがあり、今後の可能性を感じました。磐田市では、オンラインと対面を同時進行するハイブリッド型のオンライン日本語教室に取り組んでいます。

第3回 学びを促進するファシリテーション講座

9月17日(木) 磐田市役所 受講者15名

講師 鈴木まり子ファシリテーター事務所 鈴木まり子 氏

対話交流型の日本語教室を想定しながら、ファシリテーションの考え方と基礎を学びました。発言しやすい雰囲気の中、受講者自身から問いと学びが引き出され、参加者主体の、相互に学び合う場となりました。受講者からは「ファシリテーションという言葉は初めて知ったが、内容は良くわかった。」「学習者にやる気が出るようなファシリテーションをしたいと思います。」などの感想があり、新鮮な気づきと多くの学びがありました。



第7回 まとめ

12月17日(木) 袋井市教育会館 受講者15名

講師 地域日本語教育総括コーディネーター 鈴木ゆみ

これまでの講座を復習した後、各市チームごとに運営中の初期日本語教室をふりかえり、課題解決のアイデアを出し合いました。受講者からは、「とにかく笑顔で、教える・教えてもらう関係ではなく、友人の関係で、学習者さんに合わせた引っ張り出す方法を心掛けたいと再認識しました。」「改めて全7回をふりかえることで、自分自身の成長、教室が出来上がっていく過程を感じることができました。」などの感想がありました。

静岡県外国語ボランティア研修会

外国語ボランティアバンクは、静岡県からの委託事業として当協会で設置しており、語学が堪能な方や、国際交流に興味がある県民の皆様に、通訳ボランティアとしてご協力いただいております。また、県内で大規模災害が発生した際に、「静岡県災害時多言語支援センター」からの依頼に基づき災害関連情報の翻訳や通訳の支援などを行う「災害時外国語ボランティア」の活動も併せてお願いしております。

11月に西部と東部で、研修会を開催しました。

	西部	東部
日時/会場	11月14日(土) 袋井市防災センター	11月22日(日) ブラサヴェルデ401会議室(沼津市)
災害時外国語ボランティア研修会	「災害時多言語支援」 参加者/西部: 11名 東部: 10名	
外国語ボランティアバンク研修会	「異文化コミュニケーション講座 ベトナム編」 参加者: 14名	「おもてなし講座～静岡県東部地域から 世界へ魅力を発信!～」 参加者: 17名

両会場とも午前は災害時外国語ボランティア研修会を開催しました。災害時外国語ボランティアの活動や、袋井市と沼津市の外国人支援の取り組みについてそれぞれ紹介がありました。次にブラジルやネパール出身の講師から、災害時に外国人が直面する課題や、支援の心構えについての講義があり、相手の文化や背景に即した支援が必要だとの説明がありました。外国人住民を招いたパネルディスカッションとグループディスカッションでは、災害に対する考えや行動について実際の声を聞くことができました。

午後は外国語ボランティアバンク研修会を開催しました。

西部では袋井市在住のベトナム人3名を講師に招き、ベトナムの文化について学びました。文化や価値観の違いを知ることができ、お互いを理解するための良い機会となりました。フリートークでは様々な話題について、意見交換が行われました。

東部では、オリンピック・パラリンピックに向けての静岡県の取り組み概要説明と、カナダ出身のモロイ・ジェームズ氏(エルスリー株式会社)によるおもてなし講座を行いました。自分の暮らす地域のことをよく知り、日本を訪れる外国人に、その地域ならではの魅力を伝える心構えが大切だということを学びました。



▲東部 パネルディスカッション



▲西部 ベトナム フリートーク

外国人と働く日本人のためのやさしい日本語講座

10月に焼津市が開催した「外国人と働く日本人のためのやさしい日本語講座」の中で、当協会の事業である平成28年から令和元年度までの4年間に行った外国人就労支援事業について説明させていただきました。

焼津市の外国人住民は、フィリピン、ブラジル国籍の定住者、永住者を持つ方々や、ベトナム、中国国籍の技能実習生等が多く、水産加工業に従事しています。外国人が働くためには、日本語が大きな問題となっています。その一つの解決策としては「やさしい日本語」があげられます。

当日参加して下さった事業所の方たちからは、今後も情報交換の場として、このような会を望む声もあったと伺い、外国人も受入企業も双方が望む職場環境づくりを進めることができたと願います。

当協会では、下記について報告をしました。

静岡県国際交流協会 外国人就労・定着支援事業

外国人求職者の状況、求人企業からの登録、マッチングと定着支援の4つの取組みについて説明しました。

企業は物流、製造業からの求人が多くありました。一方で、職を求める外国人は、日本での働き方(正社員、派遣等)を理解していない、若い人は正社員への関心が低いなどの問題があったことから、外国人キーパーソン、宗教施設、外国人学校などへ情報を提供しながら、マッチングを進めました。就職については親の影響が強く、親子支援の必要性も出てきました。

就業後の定着に必要な支援として、イラスト、やさしい日本語などでの仕事への理解度を進める工夫や、外国人特有の生活習慣への理解と待遇改善、休暇の配慮などが必要であることや日本企業の習慣の可視化、PRなど(制服支給、各種手当、退職金制度、ヒヤリハット活動、目安箱の設置など)が効果的だったことを紹介しました。

当協会が受ける外国人の相談の中でも、労働に関するものが多くあります。外国人が安定した生活を送るためには、就労支援は欠かせないものになっています。働く外国人と受入企業双方の理解を進め、工夫をすることにより、成功してる企業も増えています。

そのような先進企業の紹介や、マッチング支援の経験を活かし、今後も就労支援事業を進めていきたいと思っています。



静岡人・地球人

中国出身 趙 騎陽さん

浜松市在住の、趙 騎陽（チョウ キョウヨウ）さんは、市内の学校で中国語を教える一方、HICE（浜松国際交流協会）では相談員として、日本で暮らす中国人の困りごとの相談に応じながら、その支えとなるような活動を長く続けてこられました。

前回（1997年5月号）この欄で、「誕生のとき・別れのとき」について母国のことを語っていただきましたが、今回は、相談員としてこれ迄見てきた「日本で暮らす中国人の昔と今」について語っていただきました。



私から見た日本にいる中国人の変化

昔、日本に来たばかりの中国人は、「とりあえず仕事先、アルバイト先を探したい」といった相談に来る人が多かったです。言葉の不安や金銭的な余裕がなかったからでしょう。

特に、日本人との国際結婚で来日した女性たちの中には、色々な問題を抱えている人がいました。慣れない言葉や、生活習慣・家族関係が大きく違う中で一緒に暮らすことはとても大変で、金銭的な面でも自由にならなくて苦しい…といった悩みを持つ人が多かったです。

でも、暮らしが進歩し、世の中全体が豊かになった今は違います。

昔と違って今の時代は、困った事があれば直ぐにインターネットで調べられるし、教室や講座も増えましたから、それに参加して顔を見ながら直接情報交換が出来るようになりました。子育て・教育・家族のこと・買い物・旅行・趣味など日常生活全般について、自分から進んで情報を手に入れて学んでいく姿勢が変わったのです。

今、私の周りにいる、国際結婚で日本に来た中国人の奥様達はとても幸せに暮らしています。日本のことが好きで、日本の文化に関心があって、恋愛を経て結婚した人たちからは、生き生きと生活している様子が伝わってきます。インターネット上で会話を楽しみ、日本語・華道・茶道など日本の文化を学び、育児・教育・買い物・料理などの情報を共有し合うことで、昔のように悩みや不安を一人で抱え込むことは無くなりました。

私は中国文化交流会が運営している日本語教室に通っていますが、そこで出会う人たちの勉強熱心な姿勢にはいつも感心しています。来日してから10年、20年以上経っていて日常会話で不自由することは無い人たちでも、もっと日本人と交流したい、もっと日本の文化を知りたい、日本語の文法をちゃんと覚えたい、といった強い気持ちで教室に通っているのです。ここでは、日本語の勉強はもちろん人と会うことで色々な情報交換が出来るし、季節のイベントもあって楽しく勉強できる場所なので、これからもみんなと一緒に続けていきたいと思っています。

この一年間は、コロナウイルス感染拡大の影響で、今までのようなイベントや集会が殆ど中止となってしまったことが本当に残念です。今も感染拡大が続いていて大変な状況ですが、一人一人が感染防止のための基本ルールを守りながら、一日も早くコロナ禍が収まることを願うしかありません。

編集員より

今回は、年末年始に新型コロナウイルス感染者が急増していたため、電話・オンラインのみの取材となりました。この状況下では止むを得ない事…とはいえ、今までのように直接会って言葉を交わしながらの取材が、どんなに貴重な機会であり、恵まれた体験であったかを実感しました。とにかく今は、一日も早くこの感染拡大が収まってくれることを祈りながら、一日一日、自分に出来る感染防止ルールを実行していくしかありません。

記：編集ボランティア 齊藤淑子



▲静岡文化芸術大学で行われた中国語スピーチコンテストにて



▲中国語を教えてる高校の生徒さんと



▲日本語教室の皆さんと一緒に日本料理を作って楽しむ

世界をつなぐオレンジネット

今では、静岡にゆかりのある皆さんが、世界の国々で活躍しています。「世界をつなぐオレンジネット」のコーナーを開設し、インターネットにより海外の県人会やグループから送られてきた、生活や活躍の様子を伝えるコメントや写真を紹介します。

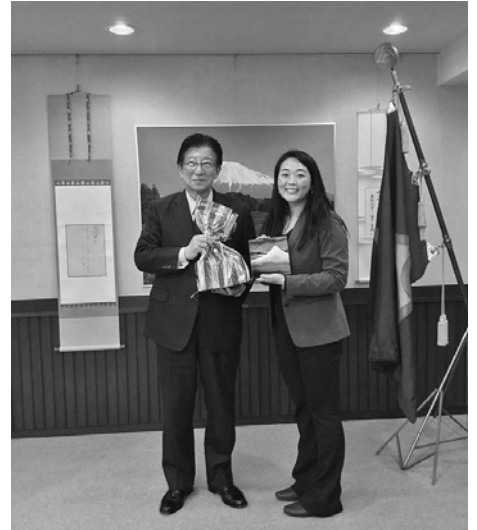
そして、「世界をつなぐオレンジネット」がきっかけとなり、世界の皆さんと双方向の新しい情報交換や交流が始まることを期待しています。

今回はブラジル静岡県人会からのお便りです。

A Tamy Sato foi a participante do estágio de curta duração que esteve em Shizuoka no período de 22 de Janeiro a 11 de Fevereiro de 2020.

2020年1月22日～2020年2月11日まで短期研修で静岡市に滞在された佐藤タミです。

研修先の鈴与株式会社では、人事・管理部門において日本とブラジルの企業の違いや、日本の組織文化を学びました。



国際交流・イベント情報の募集

SIR JOY Pressの情報欄に掲載する情報を募集しています。掲載希望の方は、必要事項をご記入のうえ、事務局までお送り下さい。締め切りは、掲載を希望する前月の10日までが目安です。

寄付をお願いします。

当協会では、国際交流活動に関わる方々（NPOなど）を支援するため、県民の皆様より寄付を募っております。さらに充実した活動を実現させていくために、皆様のご理解・ご協力をお願いします。

●一口：1,000円（何口でも結構です）

●寄付をいただいた方

NPO法人VOIS様 齋藤昇一様

幹事さんラクラク。

食べ放題! 飲み放題!

通常¥5,800のところ▼

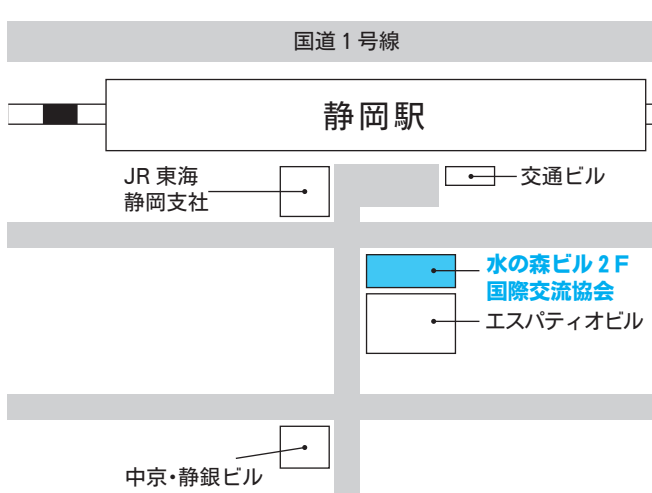
お一人様 ¥4,980

※4名様以上のご利用対象
※Xmasweek、年末年始などプラン適用外期間もございます

対象人数 **4名様以上**

ご予約 054-289-6410 | ホテルグランヒルズ静岡
お問合せ

THE TABLE HOTEL GRAND HILLS SHIZUOKA



SIR JOY Press 第268号 2021年2月1日発行

発行／公益財団法人 静岡県国際交流協会

〒422-8067 静岡県静岡市駿河区南町14-1 水の森ビル2F

TEL 054-202-3411 FAX 054-202-0932

http://www.sir.or.jp/ E-mail info@sir.or.jp 印刷／池田屋印刷株式会社

